

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks: Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5346276 (4) Date 25.10.19																																			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date 153836																																			
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 550003915602 22.10.19		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.																																			
(15) Shipment Method Collection EX W		(16) Packing look below X		(17) Marks 19009965		(18) Total Weight kg gross 3403 net 3175		(19) Place of unloading 17551																																			
(20) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN																																											
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th rowspan="2" style="width:5%;">(27) (Pos.)</th> <th rowspan="2" style="width:15%;">(28) Part-No.</th> <th rowspan="2" style="width:35%;">(29) Description (31) Packing</th> <th rowspan="2" style="width:10%;">(30) Quantity</th> <th rowspan="2" style="width:5%;">(31) U/M</th> <th colspan="3" style="width:30%;">(40) Customer Remarks</th> </tr> <tr> <th style="width:10%;">Quantity</th> <th style="width:10%;">+/-</th> <th style="width:10%;">Remarks</th> </tr> <tr> <td rowspan="2" style="text-align: center; vertical-align: top;">1</td> <td>251.1.1082.80</td> <td>Speed Gear 1st (Index b)</td> <td style="text-align: center;">1936</td> <td style="text-align: center;">pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>25.5.00611.01</td> <td>Getrag Radsatz 251</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Container Batch number</td> <td>4/Magnumbox TBA - 501742 198099 P</td> <td style="text-align: center;">484</td> <td style="text-align: center;">pc</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>										(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			Quantity	+/-	Remarks	1	251.1.1082.80	Speed Gear 1st (Index b)	1936	pc				25.5.00611.01	Getrag Radsatz 251							Container Batch number	4/Magnumbox TBA - 501742 198099 P	484	pc			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks																																						
					Quantity	+/-	Remarks																																				
1	251.1.1082.80	Speed Gear 1st (Index b)	1936	pc																																							
	25.5.00611.01	Getrag Radsatz 251																																									
	Container Batch number	4/Magnumbox TBA - 501742 198099 P	484	pc																																							
P KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1936 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 6/11/19 Firma: <i>[Signature]</i>																																											
190291415 500984607E																																											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check																																			
Date																																											
Name/No.																																											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 25.10.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 5 Lieferschein (e) (2-fach)									
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros Klasse: Ziffer: Buchstabe: (ADR) Classe: Chiffre: Lettre: (ADR)		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumb TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. / No. statist. 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 14.545		12 Umfang / cm	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Soldo Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières					
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / Non franko unfrei									
21 Ausgefertigt in / Etabli à Böhmenkirch, den 25.10.2019				24 Gut empfangen / Réception des marchandises Datum / Date					
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		am le					
Benutzer Grenzübergang				Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km			28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt						
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs									
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz. LB se 1870 Anhänger LB se 623									
Benutzte Genehmigung Nr.			Summe National Bilateral EG CEMT						



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-010013 vom 25.10.2019



19-010013

Ludwigsburg, 25.10.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.10.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.10.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	19009976	20	COLLI	Getriebeteile	14.546	
2	5346278					
3	5346277					
4	5346275-76					
Summe: Total				20,00 COLLI	14.546,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-010013 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. - Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 04 NOV 2019 Verifizierung der Güter verifica su qualità e quantità				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604